



Rayat Shikshan Sanstha's

D. P. Bhosale College, Koregaon

Department of Hindi

बीए भाग -III प्रश्नपत्र - X प्रयोजनमूलक हिंदी (सत्र V)

प्रश्नसंच

प्रश्न 1. दैनिक व्यवहार में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों के हिंदी पर्यायवाची रूप

(परिशिष्ट में दिए हुए अ. तथा ब. विभाग के 50 शब्द)

परिशिष्ट (अ)

पारिभाषिक शब्दावली

| | जनसंचार माध्यम संबंधी शब्द | |
|-----|----------------------------|----------------------|
| 1. | Announcer | निवेदक |
| 2. | Artistic | कलात्मक |
| 3. | Audio-Visual | दृक-श्राव्य |
| 4. | Banner | पताका |
| 5. | Biographer | जीवनीकार |
| 6. | Biweekly | अर्धसाप्ताहिक |
| 7. | Bulletin | विज्ञापित |
| 8. | Catalogue | सूची |
| 9. | Calligraphy | सुलेखन |
| 10. | Caption | शीर्षक / चित्र परिचय |
| 11. | Cartoonist | व्यंग्य चित्रकार |
| 12. | Choreography | नृत्य रचना |
| 13. | Columnist | स्तंभलेखक |
| 14. | Commentator | समालोचक |
| 15. | Compositer | अक्षर योजक |
| 16. | Communication | संचार |
| 17. | Creation | सृजन |
| 18. | Correspondent | संवाददाता |
| 19. | Information Technology | सूचना तंत्रज्ञान |
| 20. | Interview | साक्षात्कार |
| 21. | Interruption | रूकावट |
| 22. | Journalist | पत्रकार |
| 23. | Magazine | पत्रिका |
| 24. | Source Language | स्रोत भाषा |
| 25. | Transliteration | लिप्यंतरण |

परिशिष्ट (ब)

शिक्षा सभा और संमेलन संबंधी शब्द

| | | |
|-----|-----------------|------------------------|
| 1. | Abstract | सार संक्षेप |
| 2. | Academic Goal | शैक्षिक ध्येय |
| 3. | Address | अभिभाषण संबोधन |
| 4. | Adult Education | प्रौढ शिक्षा |
| 5. | Agenda | कार्यसूची |
| 6. | Anniversary | जयंती वर्षगाँठ |
| 7. | Anthology | संकलन / संग्रह |
| 8. | Appraisal | मूल्यांकन |
| 9. | Attestation | साक्षांकन / अनुप्रमाणन |
| 10. | Audiance | श्रोतागण |
| 11. | Autonomous | स्वायत्त |
| 12. | Bibliography | संदर्भ ग्रंथ सूची |
| 13. | Bachelor | स्नातक |
| 14. | Closing Speech | समापन भाषण |
| 15. | Conference Hall | सम्मेलन भवन |
| 16. | Conclusion | समापन |
| 17. | Document | दस्तावेज |
| 18. | Draft | प्रारूप मसौदा |
| 19. | Guardian | अभिभावक |
| 20. | Humanity | मानविकी |
| 21. | Hypothesis | परिकल्पना |
| 22. | Inauguration | उद्घाटन |
| 23. | Informal | अनौपचारिक |
| 24. | Symposium | संगोष्ठी |
| 25. | Viva-Voce | मौखिक परीक्षा |

प्रश्न २ लघुत्तरी प्रश्न

१. ज्ञापन किसे कहते है
२. परिपत्र किसे कहते है
३. कार्यालय आदेश किसे कहते है
४. सुचना
५. अनुस्मारक पत्र

प्रश्न ३ टीप्पनी

१. रेडिओ में रोजगार के अवसर
२. विज्ञापन में रोजगार के अवसर
३. अनुवाद में रोजगार के अवसर
४. पत्रकारिता में रोजगार
५. फिल्म में रोजगार

प्रश्न ४ दिर्घोत्तरी प्रश्न

१. महाविद्यालयीन समारोह का समाचार लेखन का प्रारूप तैयार कीजिये
२. सामाजिक समारोह के समाचार लेखन का प्रारूप तैयार कीजिये
३. दुर्घटना का समाचार तैयार कीजिये
४. प्राकृतिक आपदा का समाचार तैयार कीजिये



Rayat Shikshan Sanstha's

D. P. Bhosale College, Koregaon

Department of Hindi

बीए भाग -III प्रश्नपत्र - XV प्रयोजनमूलक हिंदी (सत्र VI)

प्रश्नसंच

प्रश्न 1. दैनिक व्यवहार में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों एवं पदनामों के हिन्दी पर्यायवाची रूप
(परिशिष्ट क तथा ड विभाग के शब्द एवं पदनाम)

परिशिष्ट (क)

| | अंग्रेजी के हिंदी वाक्यांश | |
|-----|------------------------------|-----------------------------|
| 1. | Above Mentioned / Said | उपर्युक्त |
| 2. | According to | के अनुसार |
| 3. | After discussion | विचार विवर्ष के बाद |
| 4. | Age of retirement | सेवानिवृत्ति की उम्र |
| 5. | As directed | निर्देशानुसार |
| 6. | Effective Control | प्रभावी नियंत्रण |
| 7. | Examine the proposal | प्रस्ताव की जाँच करें |
| 8. | Eligibility is certified | पात्रता प्रमाणित की जाती है |
| 9. | Facilities are not available | सुविधाएँ उपलब्ध नहीं हैं |
| 10. | For Compliance | अनुपालन के लिए |
| 11. | For perusal | अवलोकनार्थ |
| 12. | Gain Wrongfully | अनुचित रूप से प्राप्त करना |
| 13. | Grant of permission | अनुमति देना |
| 14. | Gross negligence | घोर उपेक्षा |
| 15. | Noted and returned | नोट करके वापस किया जाता है |
| 16. | Not in vogue | प्रचलित नहीं हैं |
| 17. | Not satisfactory | संतोषजनक नहीं हैं |
| 18. | Objection is Not valid | आपत्ति वैध/मान्य नहीं है |
| 19. | On probation | परिवीक्षाधीन |
| 20. | Order was cancelled | आदेश रद्द |
| 21. | Paper under consideration | विचाराधीन पत्र |
| 22. | Passed for payment | भुगतान के लिए पास किया |
| 23. | Pending Cases | प्रलंबित मामले |
| 24. | I agree | मैं सहमत हूँ |
| 25. | In anticipation of | की प्रतीक्षा में |

परिशिष्ट (ड)

| | पदनाम संबंधी शब्द | |
|----|-------------------|------------------|
| 1. | Adviser | सलाहकार |
| 2. | Accountant | लेखाकार |
| 3. | Advocate | अधिवक्ता |
| 4. | Cashier | रोकडिया / खजौंची |
| 5. | Custodian | अभिरक्षक |

| | | |
|-----|--------------------------------|-----------------------|
| 6. | Councillor | पार्षद |
| 7. | Director | निदेशक |
| 8. | Executive Engineer | कार्यकारी अभियंता |
| 9. | Foreign secretary | विदेश सचिव |
| 10. | Governor | राज्यपाल |
| 11. | His majesty | महामहिम |
| 12. | Investigater | अन्वेषक |
| 13. | Manager | प्रबंधक |
| 14. | Member of legislative Assembly | विधायक |
| 15. | Member of parliament | सांसद / संसद सदस्य |
| 16. | President | राष्ट्रपति |
| 17. | Prime minister | प्रधानमंत्री |
| 18. | Registrar | कुलसचिव |
| 19. | Speaker | सभापति |
| 20. | Stenographer | आशुलिपिक |
| 21. | Superintendent | अधीक्षक |
| 22. | Treasurer | कोषाध्यक्ष |
| 23. | Under secretary | अवर सचिव |
| 24. | Vice Chancellor | कुलपति |
| 25. | Warden | रक्षक |

प्रश्न २ लघुत्तरी प्रश्न

१. इन्स्टाग्राम का परिचय दीजिये
२. फेसबुक का परिचय दीजिये
३. वाट्सअप का परिचय दीजिये
४. ट्विटर का परिचय दीजिये
५. ब्लॉग का परिचय दीजिये

प्रश्न ३ टीप्पनी

१. दूरदर्शन
२. इन्टरनेट
३. डाक्यूमेटरी
४. विडिओ कॉन्फ्रेंसिंग
५. यूट्यूब

प्रश्न ४ दिर्घोत्तरी प्रश्न

१. अनुवाद का स्वरूप बताकर उसका महत्व विषद कीजिये
२. अनुवाद की उपयोगिता बताइये
३. अनुवाद के प्रकार विषद कीजिये
४. अनुवादक के गुण बताइये